## Ready4Trade Центральная Азия

Поддержка инклюзивного развития через торговлю и цифровизацию





ТУРКМЕНИСТАН

НОВОСТНОЙ БЮЛЛЕТЕНЬ № 5

МАЙ 2022

## Дорогие читатели,

Благодарим вас за постоянную поддержку! Это пятый выпуск информационного бюллетеня Ready4Trade. Мы хотели воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить партнеров нашего проекта, которые оказывают важнейшую поддержку в реализации проекта в Туркменистане. Мы верим, что благодаря этим тесным партнерским отношениям мы сможем достичь целей проекта долгосрочное нашего оказать положительное влияние на некоторые ключевые области туркменской экономики.

С начала 2022 года мы продолжали работать над реализацией проекта. Мы добились значительного прогресса и начинаем видеть отличные результаты от некоторых наших бенефициаров из числа МСП. Читайте дальше, чтобы узнать больше.

### Приятного чтения!



НОВОСТИ

# Продолжается разработка национального портала по упрощению торговли в Туркменистане



Упрощение процедур торговли стало ключевым фактором эффективности международной торговли и



экономического развития стран.

Основная цель упрощения процедур торговли — содействовать тому, чтобы торговля между странами стала более быстрой, дешевой и

предсказуемой, обеспечивая при этом ее безопасность и надежность.

Основной акцент направлен на упрощение и гармонизацию формальностей, процедур и соответствующего обмена информацией и документами между различными партнерами в цепочке поставок.

В настоящее время Туркменистан работает над внедрением реформ по упрощению процедур торговли. В этой связи проект Ready4Trade Центральная Азия, финансируемый Европейским Союзом (ЕС), инициировал разработку национального портала по упрощению процедур торговли (ПУПТ) в партнерстве с Министерством торговли и внешнеэкономических связей Туркменистана (МТВСТ).

ПУПТ станет важным инструментом для частного сектора, поскольку в нем представлено пошаговое описание процедур импорта, экспорта и транзита. На ПУПТ, в удобной для пользователя форме, представлены все формальности и документы, которые предприятия должны представить или получить от органов пограничного контроля, а также указаны сборы, которые необходимо уплатить.

Поскольку Туркменистан вступает на путь присоединения к Всемирной торговой организации (ВТО), ПУПТ станет важнейшим вкладом в обеспечении соблюдения Соглашения ВТО об упрощении процедур торговли и даст толчок к повышению прозрачности трансграничных торговых операций для микро-, малых и средних предприятий (ММСП).

ПУПТ разрабатывается и обновляется специальной командой МТВСТ при постоянной технической поддержке Международного торгового центра (МТЦ) в рамках проекта Ready4Trade Центральная Азия. На данный момент уже описаны экспортно-импортные операции по 18 ключевым группам товаров, приоритетным для экономики Туркменистана и, в частности, для ММСП: свежие фрукты и овощи, текстиль, сырые шкуры и кожи, кондитерские изделия, молочные продукты, мороженое и т.д.

## Союз промышленников и предпринимателей Туркменистана



Одним из партнеров проекта Ready4Trade Цетральная Азия в Туркменистане, финансируемого ЕС, является Союз Промышленников и Предпринимателей Туркменистана (СППТ) – общественная организация, целью которой является поддержка малого и среднего бизнеса в Туркменистане путем оказания помощи в развитии современной бизнесинфраструктуры.

Созданный в 2008 году по инициативе Президента Туркменистана, СППТ объединяет представителей бизнес-сообщества, которое все больше расширяется. Сегодня в организацию входит более 30,000 частных предприятий.

СППТ играет значительную роль в модернизации и диверсификации экономики Туркменистана, увеличении объемов производства и расширении ассортимента высококачественной продукции, а также способствует росту доли местных производителей в Туркменистане.

Члены СППТ активно участвуют в развитии различных отраслей и создании инновационных производств по выпуску товаров, обладающих высокой

конкурентоспособностью на внутреннем и внешнем рынках. Они задействованы в сферах торговли, общественного питания, сельского хозяйства, отраслях пищевой промышленности, текстильной, швейной, мебельной, обувной и прочих сферах. Представители частного сектора ведут большую работу в сфере образования, туризма, физической культуры и спорта, оказывают рекламные и издательские услуги.

СППТ принимает участие в инициативах по гендерным вопросам, электронной коммерции и наращиванию потенциала ММСП, реализуемых в рамках проекта Ready4Trade Центральная Азия и направленных на повышение экспортного потенциала туркменских предпринимателей. Одной из успешных инициатив, реализованных в партнерстве с СППТ, стала инициатива по коучингу в области управления экспортом.

### ИНТЕРВЬЮ С БЕНЕФИЦИАРОМ ПРОЕКТА

# **ХО "Тойли" - крупнейший производитель кофе в Туркменистане**

Хозяйственное общество «Тойли» запустило производство кофейной продукции под брендом «Марков» (Markov) в начале 2021 года. Компания производит различные виды высококачественной кофейной продукции уделяет особое внимание мировым стандартам Кофейное сырье в и тенденциям. зернах импортируется ИЗ основных производителей кофе, таких как Индонезия, Бразилия, Вьетнам, Малайзия, Австралия и компании Ассортимент включает растворимый сублимированный кофе, кофейные капсулы, молотый и жареный кофе в зернах.



Производственная линия оснащена высокотехнологичным европейским и американским оборудованием.

Для расширения знаний в области экспорта, XO «Тойли» приняло участие в инициативе по коучингу в области управления экспортом (ИКУЭ) проекта Ready4Trade Центральная Азия в августе 2021 года.

Предлагаем вашему вниманию интервью с представителем компании Арсланом Байрамдурдыевым, менеджером по маркетингу XO «Тойли».

## - Что послужило самой большой мотивацией для начала кофейного бизнеса?

- Миссия компании — обеспечить туркменских потребителей высококачественным кофе по доступной цене. Именно поэтому в 2017 году мы начали разрабатывать проект завода, а при поддержке государственных программ в феврале 2021 года смогли его реализовать. Сегодня кофе «Марков» можно найти в каждом супермаркете по доступной цене. Кроме того, мы активно продвигаем бренд в интернете, поскольку сегодня это один из самых эффективных способов повышения узнаваемости бренда.

### - Почему вы решили принять участие в ИКУЭ?

- Прежде всего, мы хотели расширить свои знания в области экспорта, поскольку запустили производство совсем недавно. Нас интересовали темы, касающиеся условий поставки, страхования товаров, а также маркировки продукции.

### - Оправдали ли вы свои ожидания?

- Да. Хочу отметить, что благодаря богатому опыту экспортного коуча мы смогли получить ответы на свои вопросы. Несмотря на то, что программа коучинга довольно обширна, тренер все подробно объяснил.

## - Экспортирует ли компания кофейную продукцию или только планирует?

- Наш кофе экспортируется в Россию, Кыргызстан и Казахстан. Но это только начало. Мы планируем охватить все соседние страны без ущерба для поставок на местный рынок.

## - На что вы обращаете наибольшее внимание в производстве кофе?

- Прежде всего, мы обращаем внимание на людей, потому что без профессионального персонала мы не сможем производить высококачественный продукт. Затем мы тщательно выбираем сырье и оборудование. Мы считаем, что самая важная часть успеха — это производство качественного продукта. Когда у вас есть качественный продукт, вы всегда найдете своего клиента.

## - Что является самой большой целью XO «Тойли»?

- Наша цель – стать номером один на местном рынке, как среди местных, так и среди импортных конкурентов.

Инициатива по коучингу в области управления экспортом, запущенная в начале 2021 года, предлагает практические и ориентированные на действия консультационные услуги предприятиям посредством обучения на рабочем месте, проводимого местными экспертами. Эти местные эксперты имеют большой опыт в области импорта, экспорта,

сертификации, экспедирования и логистики. В течение 2021 года более 40 туркменских ММСП приняли участие в данной иницитиве.

Оставайтесь с нами: #Ready4Trade #CentralAsia

В рамках проекта Ready4Trade Центральная Азия, Европейский Союз (ЕС) и Международный торговый центр (МТЦ) объединяют усилия, чтобы внести свой вклад в общее устойчивое и инклюзивное экономическое развитие Центральной Азии путем стимулирования внутрирегиональной и международной торговли в регионе. Проект Ready4Trade Центральная Азия поддерживает правительства, малые и средние предприятия (МСП), в частности, предприятия, возглавляемые женщинами, и организации поддержки бизнеса. Проект действует в пяти странах: Казахстане, Кыргызстане, Таджикистане, Туркменистане и Узбекистане.



#### Посетите intracen.org









### Посетите

ec.europa.eu/international-partnerships









### ГОЛОВНОЙ ОФИС МТЦ

Елена Бутримова, Руководитель Офиса по Восточной Европе и Центральной Азии

Ready4Trade@intracen.org

+41 22 730 0111 Дворец Наций, 1211 Женева 10, Швейцария

### МТЦ В ТУРКМЕНИСТАНЕ

Рустам Алымов, национальный менеджер проекта ralymov@intracen.org

+993 12 469181

1972 (ул. Ататурк), Бизнес центр Беркарар, Ашхабад, Туркменистан 744000

### ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ЕС В ТУРКМЕНИСТАНЕ

delegation-turkmenistan@eeas.europa.eu 1й проезд М. Косаева, дом 8

### РЕГИОНАЛЬНЫЙ ОФИС ЕС

Юрий Скаскевич

Программный менеджер, региональные программы

744000 Ашхабад, Туркменистан + 993 12 344677

https://eeas.europa.eu/delegations/turkmenistan\_en

по Центральной Азии и Туркменистану Отдел сотрудничества

youri.skaskevitch@eeas.europa.eu

+7 7172 97 4584 Ул. Космонавтов 62, 7й этаж Район Чубары, Z05E9E1 Нур-Султан, Руспублика Казахстан

Вы получаете данное письмо, потому что находитесь в нашем списке контактов. У вас есть право на доступ к своим персональным данным, их исправление и опротестование их использования, которым вы можете воспользоваться в любое время. Если вы не хотите больше получать данное письмо, перейдите по ссылке